



**Abstracts**  
**zu**  
**Studien zur Altägyptischen Kultur 34 (2006)**

**Abdelrahiem, Mohamed**

Chapter 144 of the Book of the Dead from the Temple of Ramesses II at Abydos

S. 1-16

A publication of chapter 144 of the BD, which is recorded in the “Chapel of the Gods of Abydos” of the temple of Ramesses II at Abydos. It is inscribed at the eastern end of the basement of the northern wall and completed on the basement of the northern inner jamb of the chapel.

**Beinlich, Horst**

Zwischen Tod und Grab: Tutanchamun und das Begräbnisritual

S. 17-31

Among the funeral equipment in the tomb of Tutankhamun can be made out a group of objects which are closely connected with the rites of the royal burial. E.g. the three famous ritual couches (hippopotamus, lion, cow) served to keep the mummy of the king overnight in one of the big shrines in the course of a four days’/three nights’ ritual to prepare him for the new life in the netherworld. Though unfortunately the ritual of the royal burial is not preserved, evidence is available in the private tombs with their representations of the funeral procession imitating royal burial customs.

**Bernhauer, Edith**

Zur Typologie rundplastischer Menschendarstellungen am Beispiel der altägyptischen Privatplastik

S. 33-49

Die rundplastische Darstellung der menschlichen Gestalt ist im Alten Ägypten sehr reichhaltig, und sie wird durch eine Vielzahl von Sammelbegriffen gekennzeichnet, die auf keiner einheitlichen Systematik basieren. Vorwiegend an Hand der Privatplastik sollen Möglichkeiten der Einordnung gezeigt werden, die auch eine computertechnische Bearbeitung erlauben. Zugrunde gelegt werden muß ihre historische Entwicklung, die ebenfalls näher erläutert wird.

**Billing, Nils**

The Secret One. An analysis of a core motif in the Books of the Netherworld

S. 51-71

The repertoire of the ancient Egyptian canon of art is constructed around a comprehensive number of iconographic cores which serve as raw models from which numerous variants can be formulated. In certain cases one can likewise notice how two or more such core motifs have been fused in a specific iconographic realization. In order to demonstrate some of the workings in this often complex process, the article ventures an analysis and interpretation of the origin and

meaning of the conspicuous scene of the Secret One as found in the „chthonic“ compositions of the netherworld, the Book of the Earth and Book of Caverns.

### **Bojowald, Stefan**

Gedanken zum syntaktischen wie idiomatischen Funktionszusammenhang des Geierflügels im ägyptischen pAnastasi IV, 10, 4

S. 73-77

In the following article a so far problematical passage is once again analyzed critically. Starting point of the investigation is the formulation „*hpr m*“ for which a definite direction of emendation is argued for. The phrase under study can thus be interpreted in the sense of a typical behavioral pattern of vultures.

### **Busch, Angela**

Über Herkunft und Handel von Elfenbein im Neuen Reich

S. 79-96

Behandelt werden die Schrift- und Bildquellen für Elfenbein in der Zeit des Neuen Reiches. So zeigt sich, dass die Ägypter Elfenbein nicht nur aus den zu erwartenden „südlichen“, sondern auch aus den „nördlichen Ländern“ bezogen. Gestreift wird auch die Problematik des so genannten „Syrischen Elefanten“, der als Lieferant für das Elfenbein aus den „nördlichen Ländern“ gilt. Einen weiteren Aspekt bilden die historisch belegten Mengen an importiertem Elfenbein sowie Darstellungen des Elefanten, die im Neuen Reich sehr selten sind.

### **Depauw, Mark**

Egyptianizing the Chancellery during the Great Theban Revolt (205–186 BC): A New Study of Limestone Tablet Cairo 38258

S. 97-105

A new study of the probably fictive letter preserved on limestone tablet Cairo 38258 shows that the indigenous rebel pharaohs did ‚Egyptianize‘ their chancellery by appointing their allies in high positions. A court title such as ‚pharao’s letter scribe‘, otherwise only appearing in Demotic literary texts, thus reappears in a documentary context. The chronological problems of the revolt, for which this document has hitherto almost exclusively been used, are also addressed.

### **Dohrmann, Karin**

Kontext und Semantik der Hapi-Motive an den Thronreliefs der Lischer Sitzstatuen Sesostri I.  
S. 107-124

Am 21. Dezember 1894 fanden J.F. Gauthier und G. Jéquier zehn Sitzstatuen Sesostri I. in einer Cachette in Lisch. Die Thronreliefs, an denen die Ländervereinigung durch Hapi sowie durch Horus und Seth vollzogen werden, wurden häufig in stilistische oder semantische Untersuchungen aufgenommen, ohne jedoch zu befriedigenden Aussagen zu kommen. Dies lag zumeist daran, dass die am Erscheinungsbild erstellten Kriterien, ob sie nun technisch, semantisch, pragmatisch oder individuell bedingt waren, gewöhnlich nur als stilistische Eigenschaft präsentiert wurden. Die Einbeziehung einer Archäologie des Produktionswesens führt hingegen zu einer wertvollen Trennung von technischen und stilistischen Kriterien.

In diesem Artikel werden die Möglichkeiten, die die Ergebnisse einer werktechnischen Untersuchung für das weitere Vorgehen in typologischen, semantischen und pragmatischen Bereichen bereit stellen, vorgestellt. Dies wird exemplarisch an einem kleinen Themenbereich aus dem Repertoire der Thronreliefs, nämlich der Ländervereinigung durch Hapi, vorgeführt.

**von Falck, Martin**

Text- und Bildprogramm ägyptischer Särge und Sarkophage der 18. Dynastie: Genese und Weiterleben

S. 125-140

Zunächst wird die schrittweise Genese der Sargdekoration des NR bis hin zum Layout des Sarkophags F von Thutmosis III. verfolgt. Anschließend wird die spätzeitliche Tradierung des als vorbildhaft empfundenen Dekorationsschemas dieses Sarkophages nachgezeichnet.

**Förster, Frank**

„Klar zum Gefecht!“. Zur Beschreibung des Kampfschiffes im Horusmythos von Edfu (Edfou VI, 79, 11–80, 10)

S. 141-158

Die Neudeutung eines der 14 Vergleiche (Edfou VI, 80, 5f.), mit denen im Horusmythos von Edfu das Kampfschiff des Horus geschildert wird, gibt Anlaß, den gesamten Abschnitt einer Revision zu unterziehen. Es stellt sich heraus, daß der Text auf literarisch anspruchsvolle Weise ein zum Auslaufen bereitstehendes Schiff beschreibt, dessen tadelloser Zustand aus gutem Grund hervorgehoben wird. Das Auftreten zahlreicher, z.T. nur hier belegter Fachtermini und deren aufschlußreiche kontextuelle Einbettung machen die Komposition auch für schiffahrtskundliche Fragestellungen interessant, wie sich insbesondere anhand eines zweiten neugedeuteten Vergleiches (Edfou VI, 80, 3f.) aufzeigen läßt. Eine kommentierte Gesamtübersetzung der Schiffsbeschreibung sowie eine schematische Übersicht zu den Vergleichen schließen den Beitrag ab.

**Franke, Detlef**

Fürsorge und Patronat in der Ersten Zwischenzeit und im Mittleren Reich

S. 159-185

The themes of care and provisioning, giving and begging, and of acquiring people, animals and goods are most prominent in First Intermediate Period and (early) Middle Kingdom autobiographies. The topoi of giving and acquisition may reflect the existence of networks of exchange and trade in a patronage society made up of groups of followers tied to local patrons by reciprocal bonds of security for fidelity. The autobiographical inscription of Hornakht from Dendera (Cairo JE 46048) is translated as an example of these relationships in action. The terms for „little man: commoner“ (*nds*) and „wretch“ (*hwrw*) designate the lower ranks of society, seen from a neutral or a disrespectful point of view. The theme of care-and-provisioning disappears after the reign of Amenemhet II, due to a general change in the self-representation of the elite, but it reappears at Edfu, Hierakonpolis and Elkab for a short period during the Theban state of the Sixteenth Dynasty.

**Goedicke, Hans**

*Rs m htp*

S. 187-204

The article discusses the well known term *rsi m htp* which occurs in the Pyramid Texts. It is argued that *rsi m htp* does not mean „to awake in peace“ but rather „to awake from rest“.

**Grajetzki, Wolfram**

Another early source for the Book of the Dead: the Second Intermediate Period Burial D 25 at Abydos

S. 205-216

The publication of coffin fragments belonging to the Second Intermediate Period in the Ashmolean Museum Oxford, found in Abydos tomb D 25 together with two canopic jars, an inlaid wooden coffin-beard and other fragments, perhaps from a canopic box. One of the coffin fragments is decorated with religious texts, which are early versions of the Book of the Dead: Coffin Text 369 = Book of the Dead chapter 33 and Book of the Dead chapter 149. For Book of the Dead chapter 149 the coffin fragment is the earliest attestation.

**Jansen-Winkeln, Karl**

Thebanische Statuen der 25. und 26. Dynastie

S. 217-240

Veröffentlichung von fünf Statuen thebanischer Priester der 25. und frühen 26. Dynastie aus dem Museum Kairo. Drei von ihnen (JE 36733, JE 37147 und JE 37851) waren bis jetzt gar nicht, eine weitere (TN 7/6/24/5) nur zum Teil publiziert. Vier dieser Statuen gehören Nachkommen des bekannten Wezirs Nachtefmut C, die fünfte dem Dritten Amunpropheten Padiamunnebnesuttawi D.

**Kahl, Jochem / el-Khadragy, Mahmoud / Verhoeven, Ursula**

**with an appendix by Ulrike Fauerbach**

The Asjut Project: Third season of fieldwork

S. 241-249

The third season of fieldwork at the necropolis of Asjut focused on mapping the necropolis, on cleaning the tombs III and IV of the First Intermediate Period and on making facsimilies in Tombs I, II (Middle Kingdom) and V (First Intermediate Period).

**el Kahn, Dan'**

The Assyrian Invasions of Egypt (673–663 B.C.) and the Final Expulsion of the Kushites

S. 251-267

The purpose of this article is to reevaluate the Assyrian attempts to conquer Egypt in the days of Taharqa, King of Kush (690–664 B.C.) during the reigns of Esarhaddon (681–669 B.C.) and Ashurbanipal (669– ca. 630 B.C.) kings of Assyria. The historical backbone of this article is based on the Assyrian royal inscriptions. From these sources it becomes clear that the Assyrian war-machine conquered Egypt in a swift *Blitzkrieg* and tried to incorporate Egypt into the Assyrian realm. The fragmented Egyptian petty kingdoms, however, resisted the Assyrian occupation with the assistance of the Kushites. It is possible to shed additional light on the continuous struggle between the Assyrian overlords and the Egyptians from Queries to the Assyrian Sun god Shamash, letters from Babylonian scholars to the king of Assyria, Kushite royal inscriptions and Egyptian priestly commemorative stelae.

**Klotz, David**

Between Heaven and Earth in Deir el-Medina: Stela MMA 21.2.6

S. 269-283

Stela MMA 21.2.6 was the work of the Deir el-Medina scribe Amennakht, son of Ipyu. The hymn to Amun it contains is translated here and compared with Ramesside religious texts. Particular attention is paid to the phrases “hour of troubles” and “between heaven and earth” found in the stela, and whether they might have any political significance.

**Leitz, Christian**

Die Sternbilder auf dem rechteckigen und runden Tierkreis von Dendara  
S. 285-318

Der Aufsatz behandelt sämtliche Sternbilder der beiden Tierkreise von Dendera und beschäftigt sich eingehend mit der Frage, welchem Kulturkreis diese Sternbilder entspringen. Es ergeben sich vier verschiedene Gruppen: I. Altägyptische Sternbilder (7); II. eindeutig griechische Sternbilder und Sterne (10 und 12 Tierkreiszeichen); III. Sternbilder, die auch bei Teukros und im (lateinischen) Liber Hermetis vorkommen (7); IV. Sternbilder, deren Zuordnung/Herkunft unklar bleibt (6). Als wahrscheinlichste Vorlage für diesen Befund ergibt sich ein griechisch astrologischer Text.

**Lembke, Katja**

mit einem Beitrag von Martina Minas

Griechisch-römisch oder ägyptisch? Neue und alte Entdeckungen in der Oase Siwa  
S. 319-331

Im Mittelpunkt des Aufsatzes steht ein Grab der Nekropole Gabal el-Mawta in der Oase Siwa, das architektonisch wie ikonographisch mehrere Besonderheiten aufweist. Die eigenständige, dekorierte Kapelle im Zentrum der Anlage erinnert an den Zentralbau in der alexandrinischen Nekropole Kom el-Schoqafa wie auch an freistehende Tempelgräber im mittelägyptischen Tuna el-Gebel. Die Dekoration verbindet Motive aus dem ägyptischen und griechisch-römischen Bereich und setzt somit eine Vertrautheit mit beiden Traditionssträngen des Totenkults voraus. Besonders hervorzuheben ist die fast lebensgroße Darstellung eines liegenden Mannes auf einer Kline, die in erhabenem Stuckrelief die Ostwand der Kapelle beherrscht.

**Morgan, Enka-Elvira**

Einige Bemerkungen zur Thematik der Persönlichen Frömmigkeit  
S. 333-352

Persönliche Frömmigkeit ist ein nicht selten behandeltes Thema in der Ägyptologie. Unter den Autoren der entsprechenden Artikel bestehen sehr unterschiedliche Ansichten über die Charakteristika dieser religiösen Strömung. In dem vorliegenden Beitrag werden die Widersprüche zwischen den verschiedenen Ansichten deutlich gemacht. Auch die gängigen Aussagen in Bezug auf typische Merkmale der Texte der persönlichen Frömmigkeit und die Anhängerschaft dieser besonderen Religiosität werden auf ihre Glaubwürdigkeit hin überprüft. Ebenso hinterfragt der Beitrag die in der Literatur genannten Ursachen der persönlichen Frömmigkeit und zeigt einen möglichen Weg aus der widersprüchlichen Situation auf.

**Preys, René**

Les manifestations d'Hathor: protection, alimentation et illumination divines  
S. 353-375

Besides the lady of Iunet, the temple of Dendera presents us three major manifestations of Hathor. Hathor the Menat who is part of the ennead of Dendera as well as that of Edfu, is the protector of her father Re, of Osiris and of her son Horus. Hathor chief of the great throne guarantees the food production and its distribution to the other gods, while the epithets of Hathor the uraeus of Re stress the brightness of the goddess.

**Quack, Joachim F.**

Apopis, Nabelschnur des Re

S. 377-379

Das Wort *np3* bedeutet nicht „Darm“, sondern „Nabelschnur“. Sowohl in einer magischen Beschwörung als auch an einer bislang verkannten Stelle in der Neith-Kosmogonie wird Apopis als „Nabelschnur des Re“ bezeichnet. Dies paßt zu einer Angabe bei Plutarch, er sei der Bruder des Sonnengottes gewesen.

**Rummel, Ute**

Weihrauch, Salböl und Leinen: Balsamierungsmaterialien als Medium der Erneuerung im Sedfest

S. 381-407

The present paper examines the meaning and importance of embalming material, especially *jdmj*-linen, which appears in connection with the Heb-Sed ritual in various sources from the Old to the New Kingdoms. This article attempts to outline the process of ritual renewal with a special focus on the vehicle of regeneration: the Sed-robe. This garment, made from *jdmj*, possesses the regenerative properties associated with mummy bindings. For a better understanding of this special cloth, other textual and iconographical evidence of *jdmj* is referenced, for example in the Coffin Texts and the Daily Ritual. The divine nature of the *jdmj*-linen effected not only the regeneration but also the deification of its wearer. Therefore, the short Sed-robe appears not only in the Heb-Sed but also in other ritual contexts that center around the transformation (i.e. renewal and deification) of the king. It is an important insignia of royal ritual and thus of major significance for the maintenance of divine kingship.



